



Dry Heat Indicator Labels

REF CI 113

Directions For Use

INDICATIONS FOR USE

SteriTec Dry Heat Indicator Labels are designed for use in dry heat (hot air) sterilizers. The Dry Heat Indicator Label will alert the user to possible sterilizer malfunction or personnel error. The label provides clear identification of processed and unprocessed items. When used as directed, SteriTec Dry Heat Indicator Labels give visible confirmation that the sterilized item was exposed to dry heat. Under dry heat conditions, the green indicator bar turns from green to dark brown/black.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Clean all items thoroughly in accordance with standard procedures prior to sterilization.
2. Affix one Dry Heat pressure sensitive indicator label to each item to be sterilized.
3. Sterilize package as usual in the dry heat sterilizer.
4. Chemical indicator ink changes color from green to dark brown/black during processing in a dry heat sterilizer.
5. If the indicator bar has not completely changed color from green to dark brown/black, verify that correct sterilizing procedures were followed and report these results to your supervisor.

STORAGE

SteriTec Dry Heat Indicator Labels should be stored at normal room temperatures: 50° - 100° F (10°-38° C). Protect from moisture and excess humidity.

EXPIRY DATE

The expiry date is printed on the product packaging.

LOT NUMBER

The first four digits of the lot number identify the date of manufacture, i.e. a lot number of 0001xx indicates that the product was manufactured in the year 2000 the month of January.

*SteriTec Products Mfg. Co., Inc.
74 Inverness Drive East
Englewood, CO 80112 USA
(303) 660-4201, FAX (303) 660-4213*

DIRECCIONES DE USO

Viraggio colore da verde chiaro a nero

INDICAZIONI D'USO

Le etichette SteriTec con indicatore sono progettate per essere utilizzate in autoclavi per sterilizzazione a secco (aria calda). Queste etichette avvisano l'utilizzatore in caso di eventuale malfunzionamento dell'autoclave o di errore del personale. Le etichette identificano i prodotti processati e non processati. Se utilizzate come indicato, le etichette SteriTec con indicatore danno conferma visiva che l'articolo sterilizzato è stato sottoposto a processo di sterilizzazione a secco. Se sottoposto a condizioni di sterilizzazione a secco, l'indicatore verde cambia colore dal verde al marrone scuro/nero.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Tutto il materiale da sterilizzare deve essere pulito accuratamente seguendo le procedure del Vs. Ente.
2. Applicare un'etichetta con indicatore, sensibile alla pressione, ad ogni pacco da sterilizzare.
3. Processare come d'uso in autoclave a secco.
4. L'inchiostro dell'indicatore chimico vira dal verde al marrone scuro/nero durante il processo nell'autoclave a secco.
5. Se l'indicatore non ha cambiato completamente colore dal verde al marrone scuro/nero, verificate che siano state seguite le corrette procedure di sterilizzazione e riferite il risultato al Vs. supervisore.

CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

L'indicatore SteriTec per sterilizzazione a secco dovrebbe essere conservato a temperatura ambiente da 50° - 100° F (10 -38°C). Proteggere da vapore e da umidità eccessiva.

La data di scadenza è stampata sulla confezione del prodotto.

Le prime 4 cifre del numero di lotto identificano la data di produzione, ad esempio: un numero di lotto 0001xx indica che il prodotto è stato fabbricato nel 2000 nel primo mese (gennaio).

Fabbricante:

SteriTec Products Mfg. Co., Inc.
74 Inverness Drive East
Englewood, CO 80112 USA
(303) 660-4201, FAX: (303) 660-4213

Distributore esclusivo per l'Italia :

ID&CO S.r.l. - Via Bracciano, 17 - 20098 San Giuliano
Milanese (MI) tel.+390298281018 Fax +390298281025 –
ideco@idecoveb.com

INDICACIONES DE USO

Las etiquetas indicadoras de proceso estan diseñadas para uso en esterilizadores de aire seco. Las etiquetas proveen una identificación clara de los artículos procesados y los improcesados. Cuando son usadas siguiendo las indicaciones, las etiquetas indicadoras dan una confirmación visual que el artículo esterilizado ha sido expuesto a aire seco. Bajo las condiciones correctas de esterilizado usando aire seco, la luz verde del indicador cambia de verde bajo a negro.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Limpie todos los artículos cuidadosamente de acuerdo con los procedimientos estándares antes del proceso de esterilizado.
2. Añada una etiqueta indicadora a cada artículo que va a ser esterilizado.
3. Utilizando condiciones normales esterilize los artículos en el esterilizador de aire seco.
4. La tinta química indicadora cambia color de verde a negro durante el proceso de esterilización.
5. Si la barra indicadora no cambia de color totalmente de verde a negro, verifique que los procedimientos correctos de esterilizado fueron seguidos, y reporte los resultados a su supervisor.

ALMACENAMIENTO

Almacene las etiquetas indicadoras SteriTec a temperatura ambiente normal 50°- 100° F (10° - 38° C). Protejalas del agua y la humedad. La fecha de caducidad está impresa en el embalaje del producto La cual puede ser identificada por los primeros cuatro dígitos de número de lote. Por ejemplo, en el número de lote 0101xx, el producto fue manufacturado en el año 2001, en el mes de enero.